唐土訓蒙圖彙

自九至十一

目次

卷之九　器用之部
砲銃鉄鉞耕具織器類
卷之十　器用之部
冠冕衣裳旗旄木石類
卷之十一　艸木之部
山石芳蔓瓜蔬花卉類

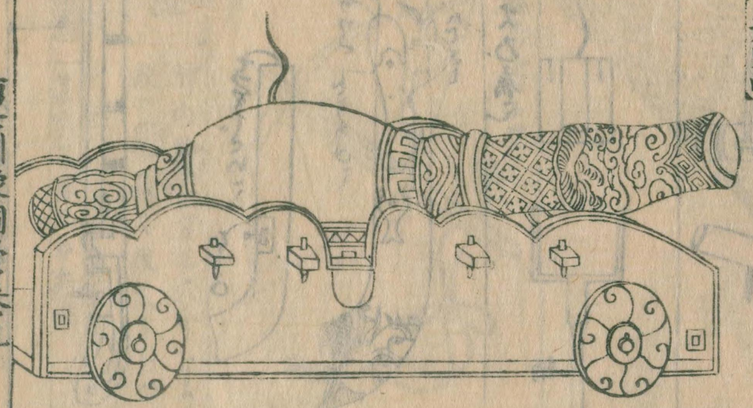
031.
H545t
W

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

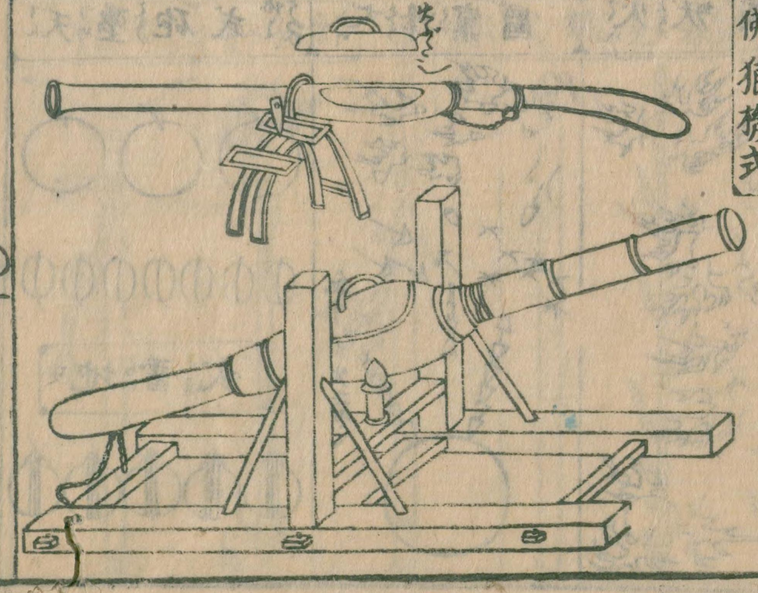
唐土訓蒙圖彙 巻之九 器用 三

震天雷 兵器



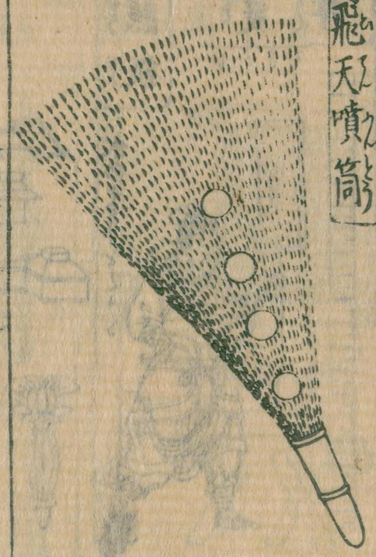
此器重さ五百斤鉛子の数百と容るその重さ四斤これ二石とも弾丸二和ゐ火矢大筒となりこれ城と攻敵を打くの利器なり

佛狼機式

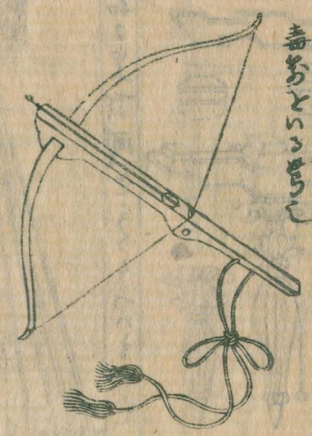


286354
28.1.23 図書館
国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

飛天噴筒



兩廣藥箭



壽筭といふ箭

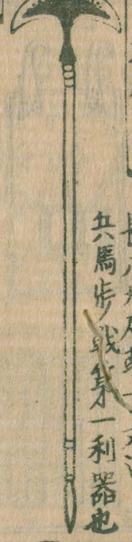
啣枚圖

竹の轡四寸二六分なり或ハ圓枚二代てもよし

此間に姓名をもるゝ

某哨某隊某甲兵某

天蓬鎚式



内外皆鋒刀横長二尺柄長八九尺或一丈ニ兵馬歩戦第一利器也

箭筈式

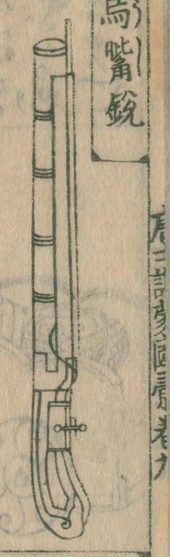
棍式

鉤竿

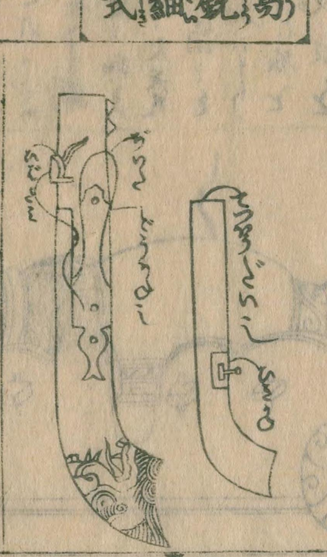
劉子斧

叉竿

烏嘴銃



烏銃細式

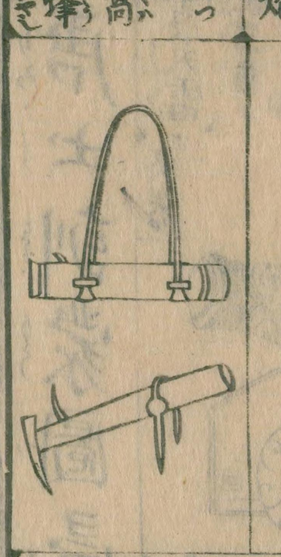


子母炮

わいづの大の属し

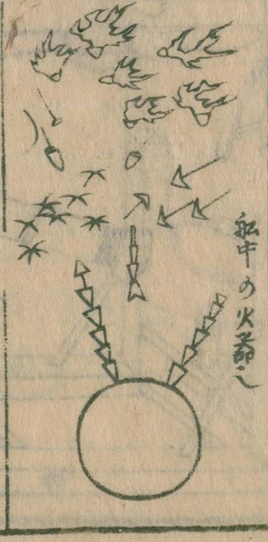
柄

一窩蜂



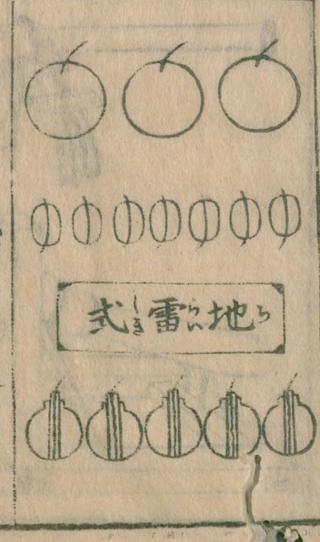
火妖圖式

大蜂窠圖



和中の火箭し

天墜砲式



地雷式

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

暗門 敵を伺て間を設る

版牌

狗脚木

竹ヶ皮ハ芭

木馬子

城者つとうし

擂木

鳶の尾の刺と馬を踏ぬく

夜叉擂

鉄菱角

地濘

鐵疾藜

墊樓 和らげせいろうし一人と上る垂て敵よせさるゝを旗とのぐさてこゝにたゝ

水平 を和らげ下の間をこゝろうついものし

度と挙

照板 水のちゝとこゝろ

飛繩式

懸鍾版 水を用る

簑笠

蒐籬笆 うゝくつひつぢの皮にてつくる

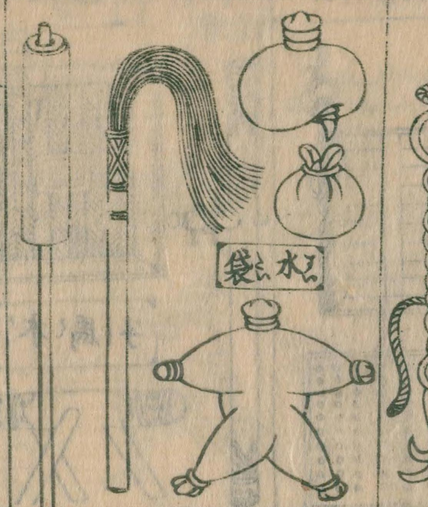
牛皮にてつくりけて矢とをさゝず

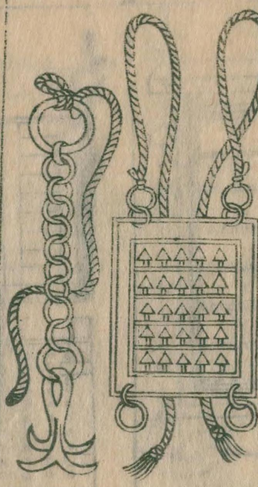
善水を游く工とえ、泓向の岸な柱へ支大つなに有てぬ者一人数とくらうる沈いかやうのこゝや汚ともやれく越へし

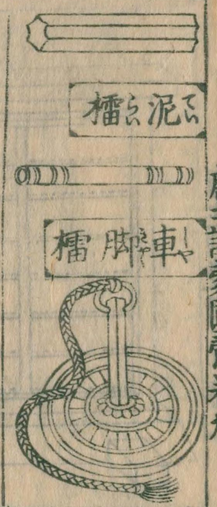
国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

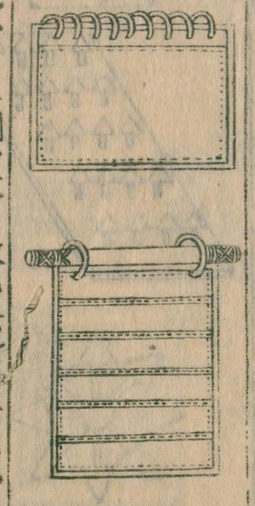
擂 礮
狼牙拍
飛鈎
水嚢
麻搭
啣筒

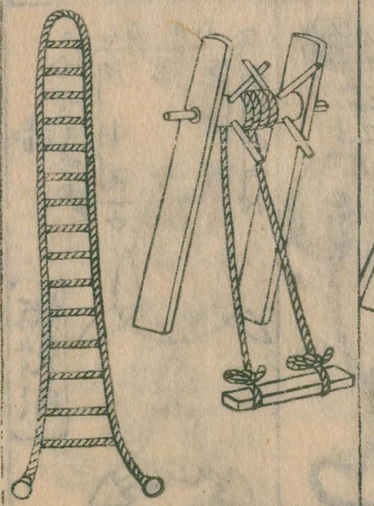






鐵撞木
下城絞車
繩梯
皮籌
種籌

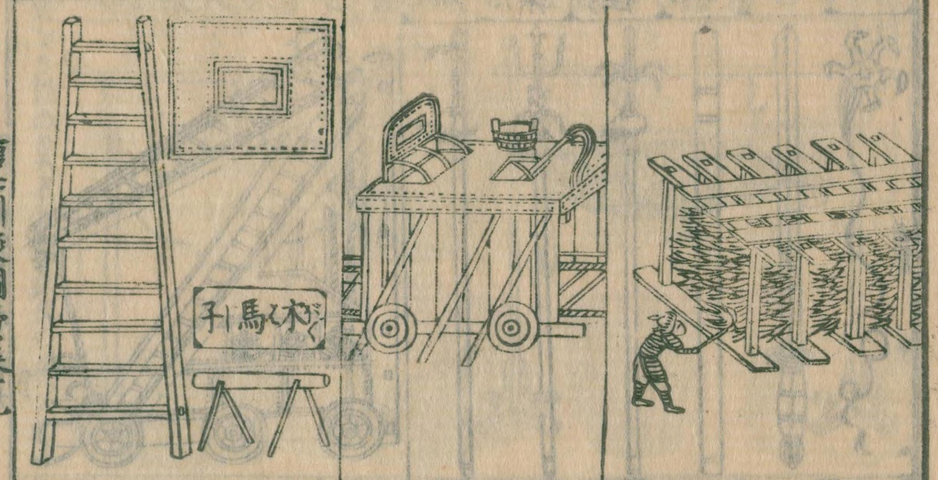




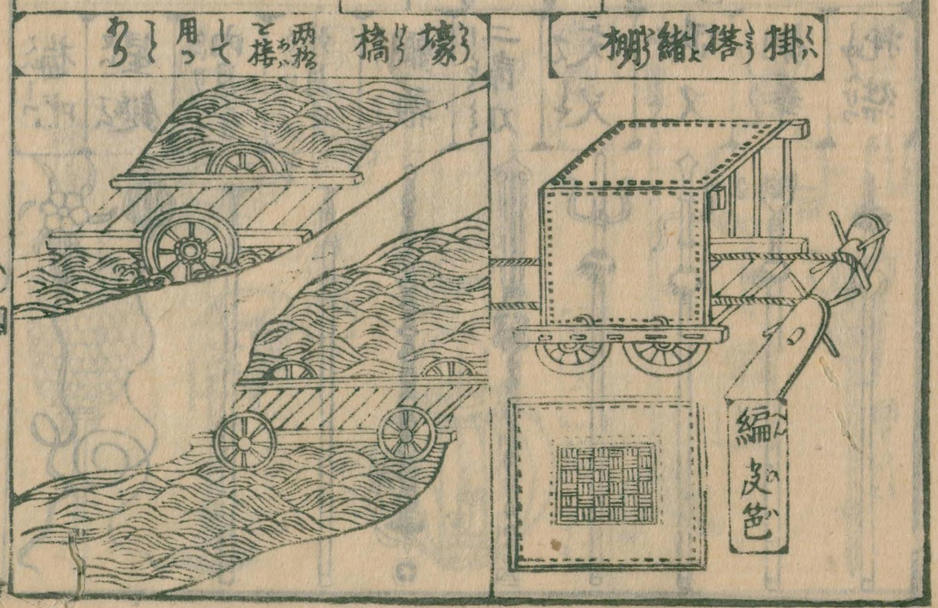
此の三品火とをりん具なり

土色ふして洞穴と蔽ひ兵をかくし近くと攻ることを出てふせぐものなり

地道 城をほるに用ゐる器なり
頭車 城を見こす
屏風笆
上頭車梯



掛搭繩棚
壕橋 兩枝を接ぎて用ゐる



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

雲梯（うんてい）
はしごのるい
飛梯（ひてい）
蹴頭（けりがしら）
この数（かず）あり

鉤鎌（こうれん）

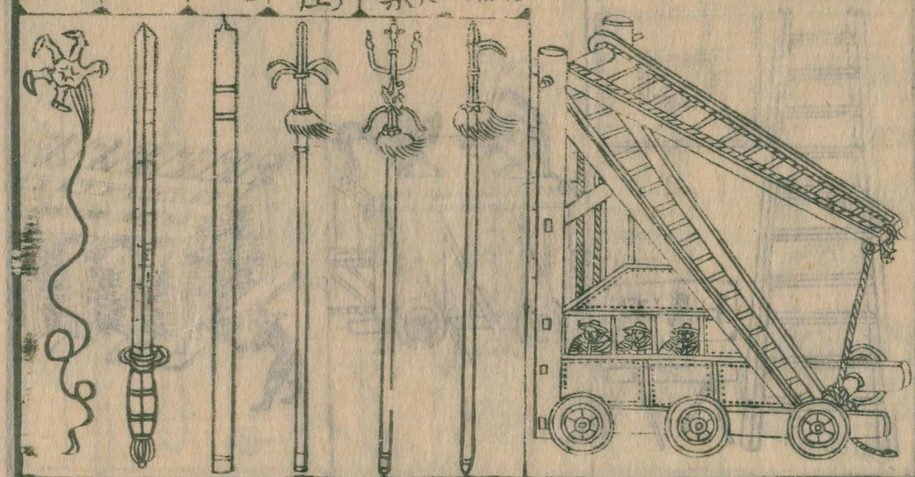
鐵蒺藜（てっしつり）

留客住（りゅうきゃくじゅう）

請人枝（しょうにんし）

鑌（ひん）

龍吒（りゅうた）



梅吒（ばいた）

星鎚（せいつい）

内月牙（うちげつが）

外月牙（そとげつが）

鋼鞭（こうべん）

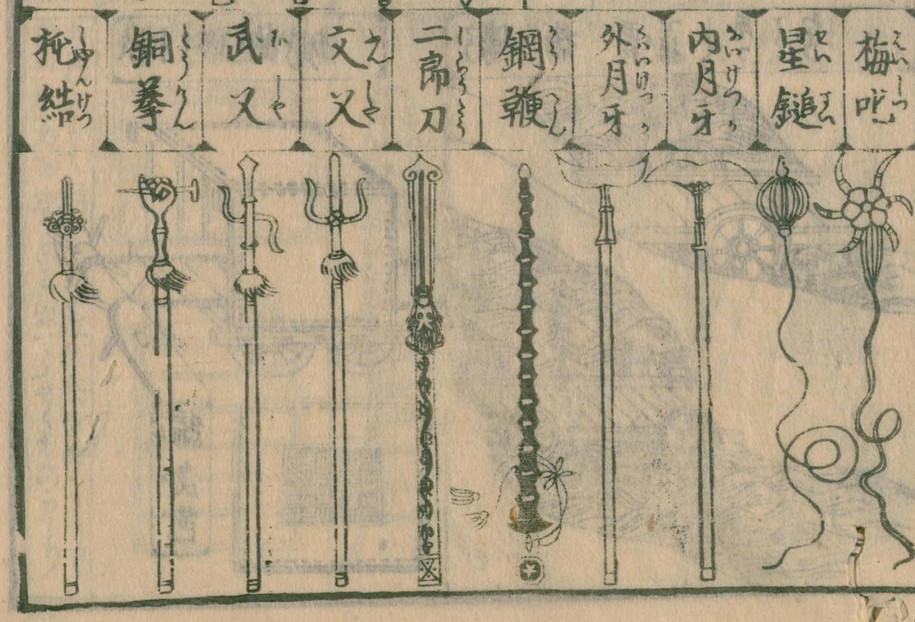
二郎刀（じろうとう）

文叉（もんさ）

武叉（ぶさ）

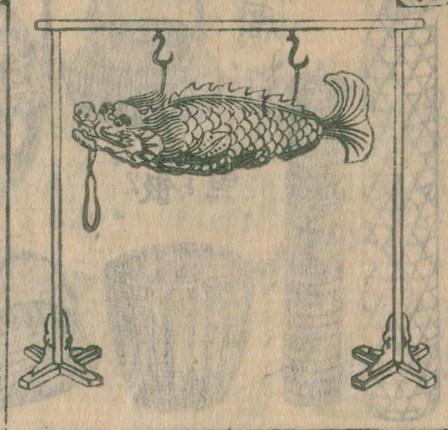
銅拳（どうけん）

拘絆（こうはん）



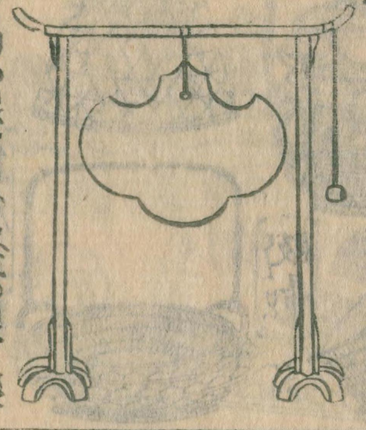
柳（りゅう）

柳ハ昴ヨリ柳ニ易ル曰重門擊柝以待暴客トイフ是ナリ或ハ木ヲ木ト擊テ更ヲ告ル者モ同

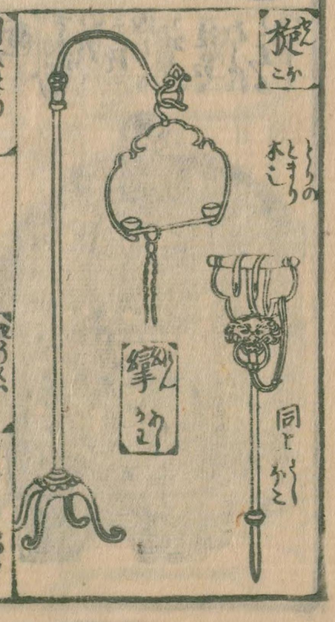


典鐘（てんしょう）

唐ハ典皆鐘ヲ擊ツ大史門ニ典鐘ヲ二百八十人擊編鐘ヲ掌ルコトシカリC柳典ハ持ヲ刻トシリノ異ナリ必衆民ノ具ニ非ス



擬宝珠（ぎぼし）

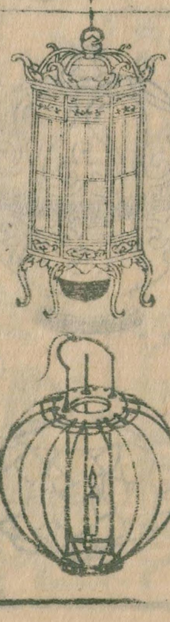


掌辺（てのへん）

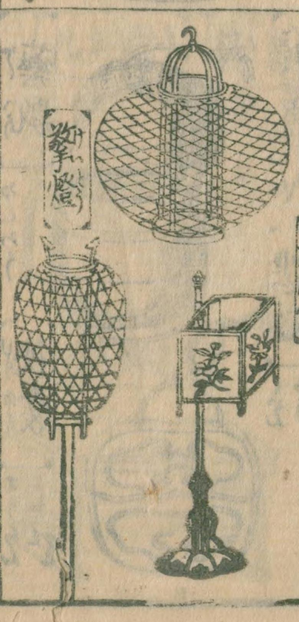
同ジカラト

書燈（しょとう）

蔦灯籠（つたとうろう）



掌燈（てもとあかり）



景燈（けいとう）

松心（まつしん）

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

籌
算
梢 箕
竹 夫 人
筐
籠
烏府 一名 掌
飯 罩
飯 帚
座文席
曲 輪
列 衣 支
藥 罐
挾 嚢
尖人物を
いれおく
箱なり
喬

靈壁硯山
將樂硯山
色白く礪石の面同し 長さ八寸 すこし二寸 和ノ名 盆石數し 文房の玩なり
山色淡く黒く 峯巒凸凹 方に都て 高さ二寸 八分 長さ 三寸 上平 同し

毛 遍 紙
法 帖
烏 絲 闌
凍 石
竹 桑木 種の類 なり
楮 皮を 用ゆ
竹 紙

几 燕
酔 翁 椅
瀬 架
天 禅 几
竹 椅
書 冊 を 置 れ
櫃 の 背 に 歌 架 を 作 り 其 中 を 分 ち 書 を 收 む る 物 架 と 同 し
賈 櫝

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

蠶織類

桑摘

桑刈

桑摘

桑網

剪刀

切刀

籠

桑

鉤

桑

斧

砥

桑の枝とうてい

桑の枝とうてい

桑生とうてい

床帳

倒懸氣

一名海水精和ゆびいろ石と云てつくる北氷之地水と入て更とこなつ汗ひ硝よく別ゆなり

佛郎瓶

千里鏡

貝光硯

棕將軍

もののこしけ

偏提

茶瓶なり

鏁

上同

老瓦盞

田家の酒いれこ

剜杯

臺盤

大極尊

葫蘆樽

酒旗

銅杓

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

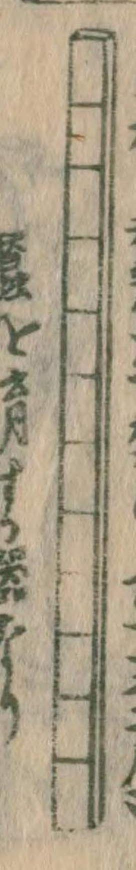
蠶槌(さんつい)

槌ハ植也 かひこのひらなどいるゝものなり

蠶椽(さんてん)

蠶槌ニ蠶箔を架ル長一丈二尺

蠶と五月すう架なり



蠶筐(さんきやう)

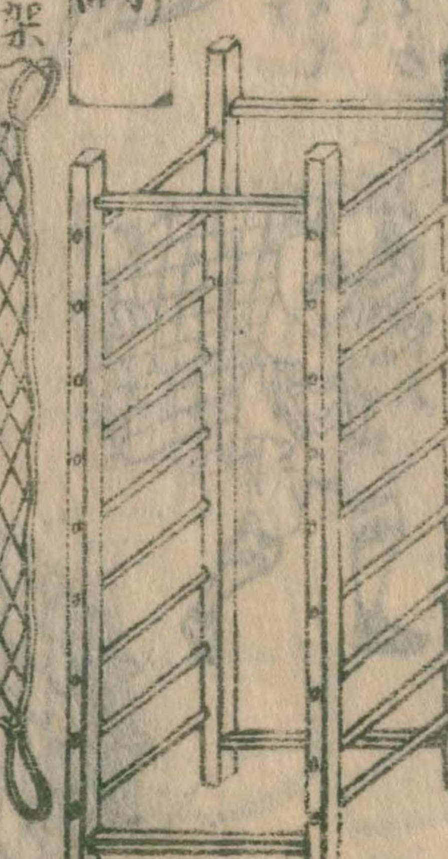
蠶杓(さんしやく)

桑の葉をこまかにきざみ入る器

蠶架(さんか)

蠶網(さんまう)

蠶網ハ別架につかひ 蠶の糞とをわくる網なり 桑を入て蠶をあげその上へ出て糞と分るなり



蠶箔(さんはく) すだれ

蠶槌にうくる すだれ

蠶槃(さんばん)

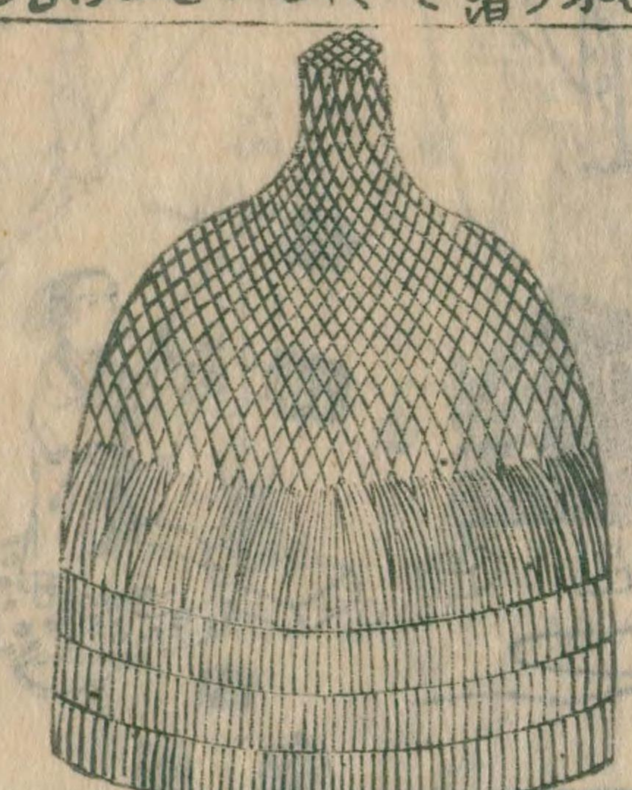
蠶槌の中間にうくる長七尺広さ五尺なり

繭甕(けんおう)

繭甕と訓ハうつはにいれ 塩を桐の葉とまぜ 繭を一重とし十斤に塩二両をまぜ 封して七日の後に糸をくるなり

蠶簇(さんそく)

蒿梢叢柴(くさのさきくさむらしば)などを以てつくり蠶箔のうへにたてゝ繭をつくらしむる所とす 圓亭のごとくにつくる 南北造やう南北のちがひあり 図は南方なり

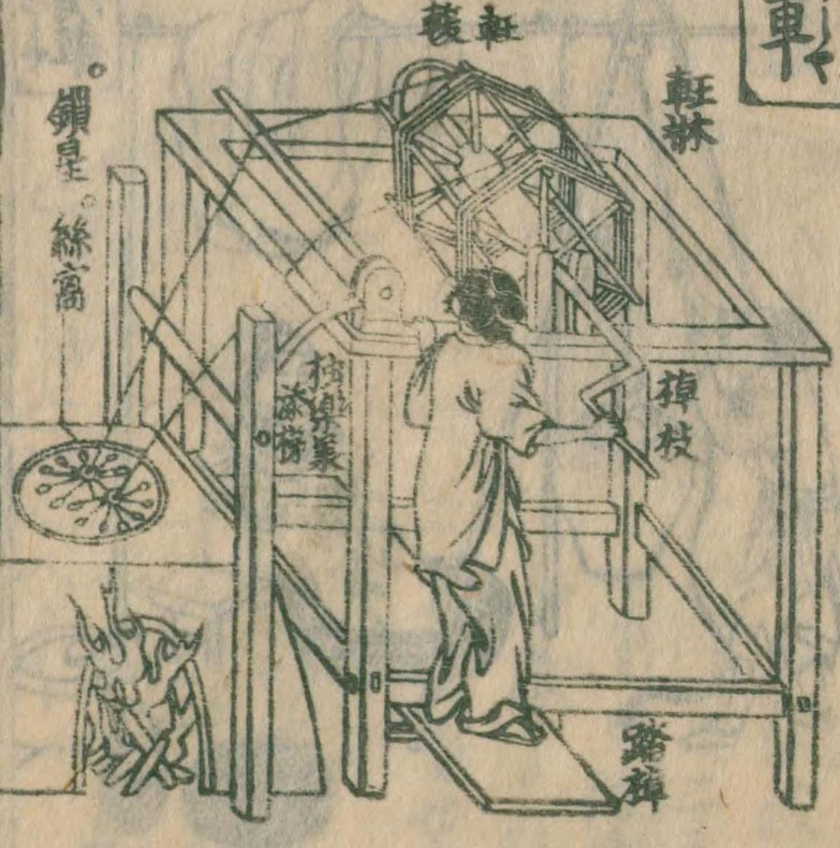


繭籠(けんろう)

繭籠は蒸籠にして繭をむして蛾を殺すなり

北繅車(ほくそうしや)

繰車に南北のちがひあり 南図ハ訓蒙図彙に出す故にこの図ハ北図をしるす



機具相文

一 トリ井
二 モンキ
三 スンチ
四 ロクロ
五 ヘダナ
六 キ・ヤウダ
七 ヒキ工
八 シツギ
九 チキリ
十 ハシカミ
十一 ヲサツリ
十二 ヤリヲサ
十三 ユミ
十四 ムシノリ
十五 キバタ
十六 フダセ
十七 シキイタ
十八 チノキ
十九 ヘツタ
二十 フミダケ
廿一 イワ
廿二 ナカヅク

錦機

それ機ひ〻ひこ帝の后始て蠶し給ふ織ひ織姫の功を遂給ふこのゆへ一のこゝろ多く機織しる婦人の業とす二人とも織姫を祭り機と梶ひ杼工と求人はかの文乃和名なるへし

經架

絡車

綿弓

つひ具 竹矢 尾ひ

凡蠶繭の類こゝに具ふる多しおの〳〵圖彙のごとくそのもちゐるものの〳〵好事の人ひとしかるへし

煮繭滑車

繭の内に屎湯を入て煮ながら糸口を出しとらへ引ときは糸ひとりてつゞくなり

滑車

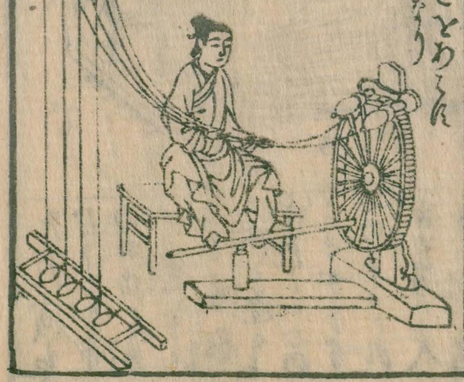
国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

木綿彈弓
古制の弓と似小ちいさくして強つよし造作の制は各別長さ五六尺弦は羊腸をつよりて椎うつものなり今云とうめん

木綿經牀
そのまゝ見しるし

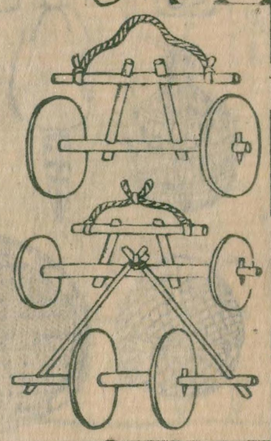
木綿卷筵
綿繰ことをへて綿を取て無の帶竹をもて後筒をおし動て紡て糸をつくるなり今のよりのまきえだぐるまし

木綿線架
いとをとるこんぐわ具うつわ

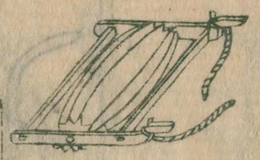


田家農具

砧車
ぬのをうつ具し

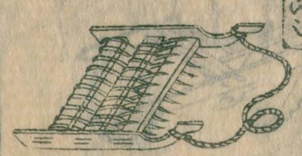


礱毒



麤刀

勞



木礰碾

刮板
土とをならす具し

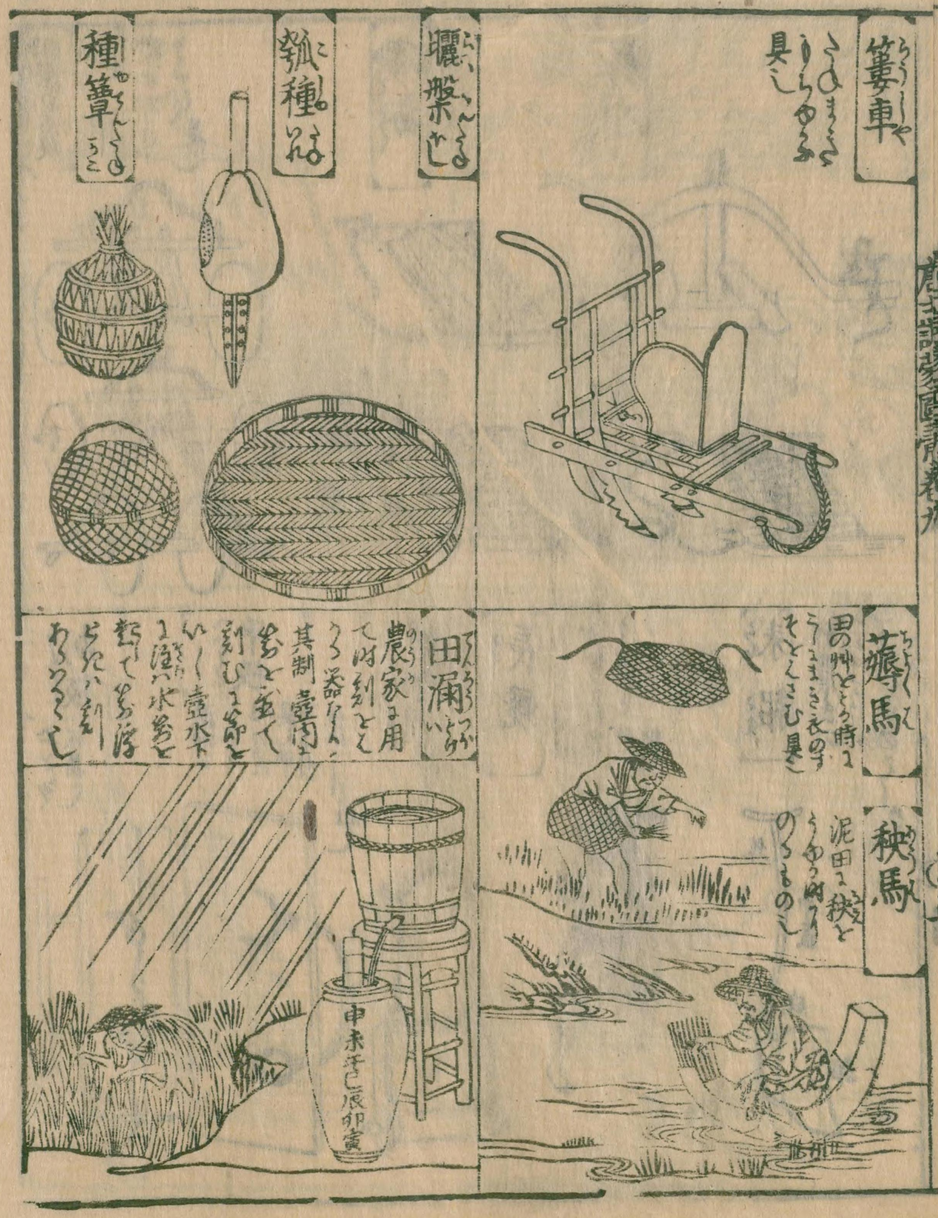
平板
泥田をならす具し平秧のとき

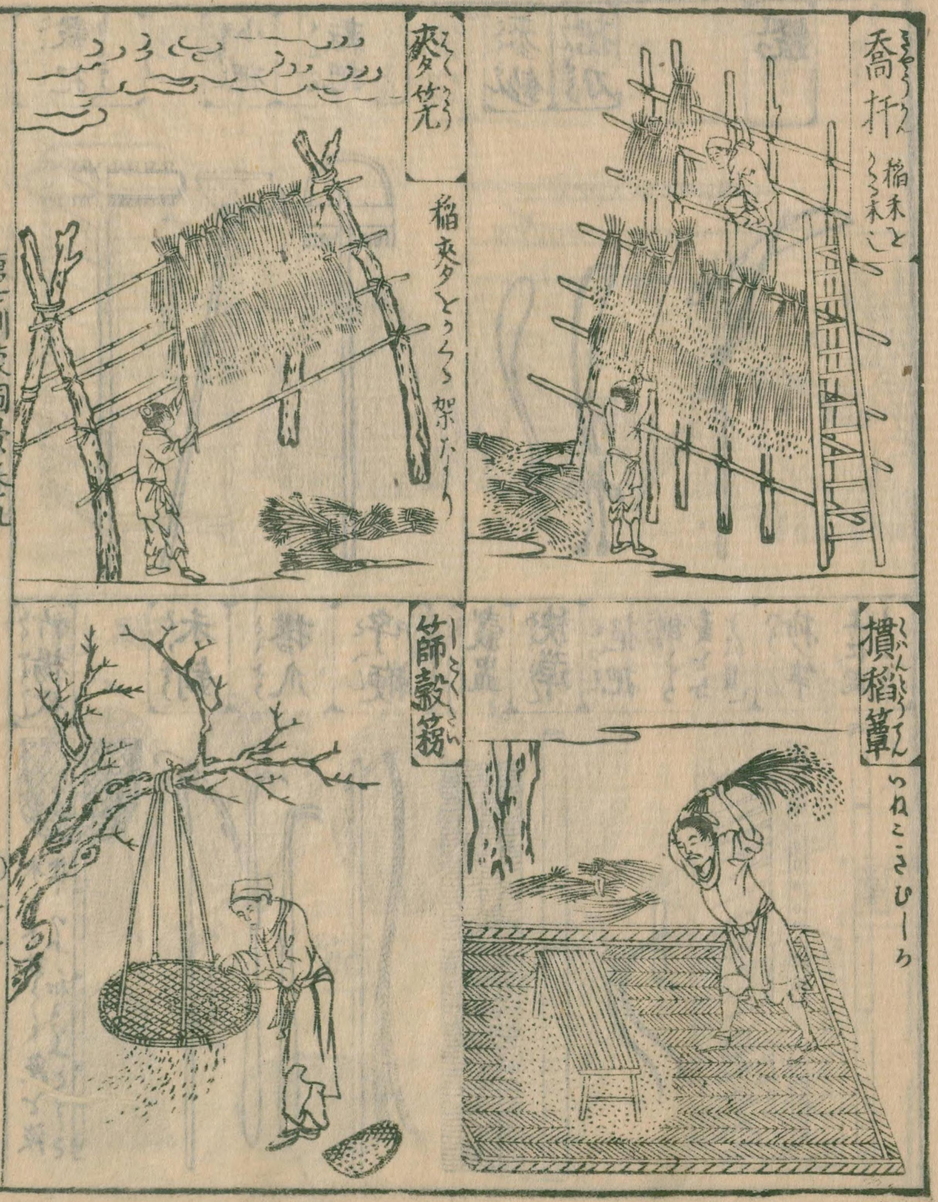
輾軸
上ろくろ

長鑱

耒耜
此農民のつねにつかふところのもの

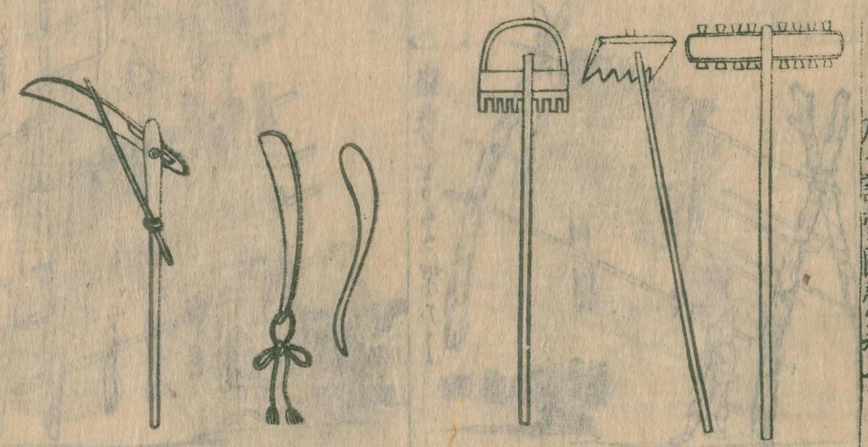
国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用



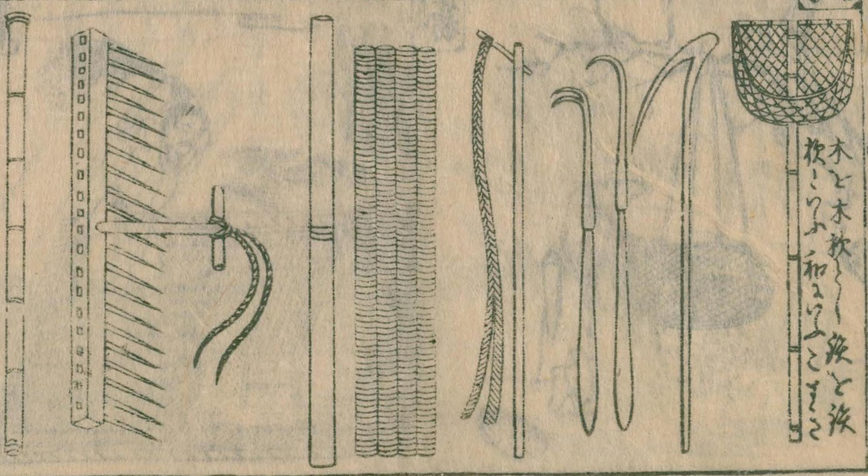


国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

穀耙
小耙
耘耙
麥鈔
拒刀
鐮

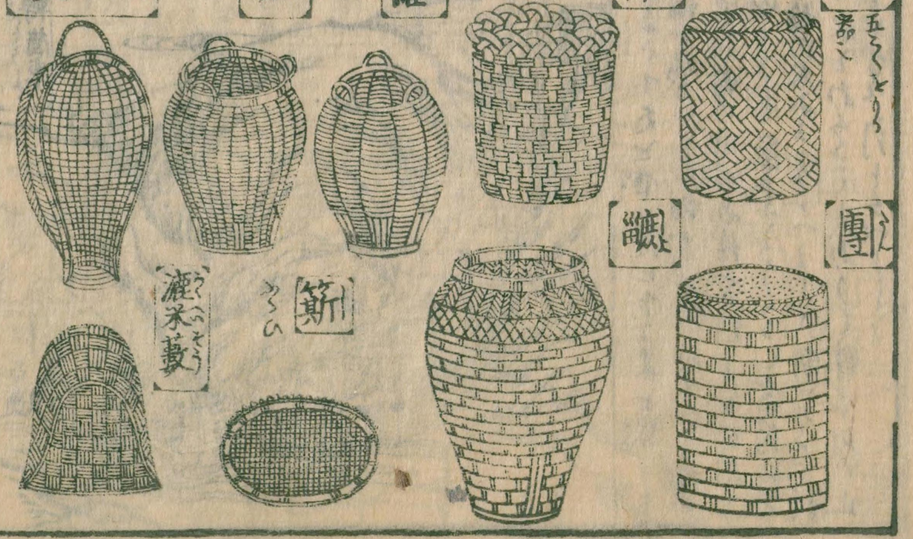


竹楊杈
禾鉤
搭爪
哼鞭
穀盎
秧彈
拖把倒麥具
抄竿
上に同



穀囤
積苫
麥籠
麥綽

籃
簍
籮
筲
笆
團
簸箕
箕



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

水筒

此制法ハ遠き水ヲ汲ンとするニ用ヒ竹筒ヲつゞき連ねいくらも水ヲ引ヘシ

架槽

ひくらも上の木筒と同シ只槽と筒とのちがひのミ

高轉筒車

そのさま大抵上の圖と異ナラず各輪と既ニつゞきの輪半ハ水の内にあり輪の往ク人輪の用のあるニ依テ其内ニ備ふる數ノ桶索とうろくしと索筒の方ニ人輪の大ふるくしく人ありて轉すハ止ク水とゆるし人ありて轉すハ止

水轉翻車

此制ハ流水の岸邊ニよひもの數を設りて水をくゝ車の軸ニ入て轉すニ人力をかりず

牛轉水車

流水なきところニ用ふ水轉翻車の制ニ同シく人分を減して高力を以て功を速ニ

筒輪

此制ハ轉筒車ニ轉軸の外ニ別ニ竪輪をつくり竪輪の側岸上ニ臥輪を置ル井積水をくゝ

刮車

此制ハ岸下の水を高キ田ニ引ニよろし必ず此ニ用ヘ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

水打臿

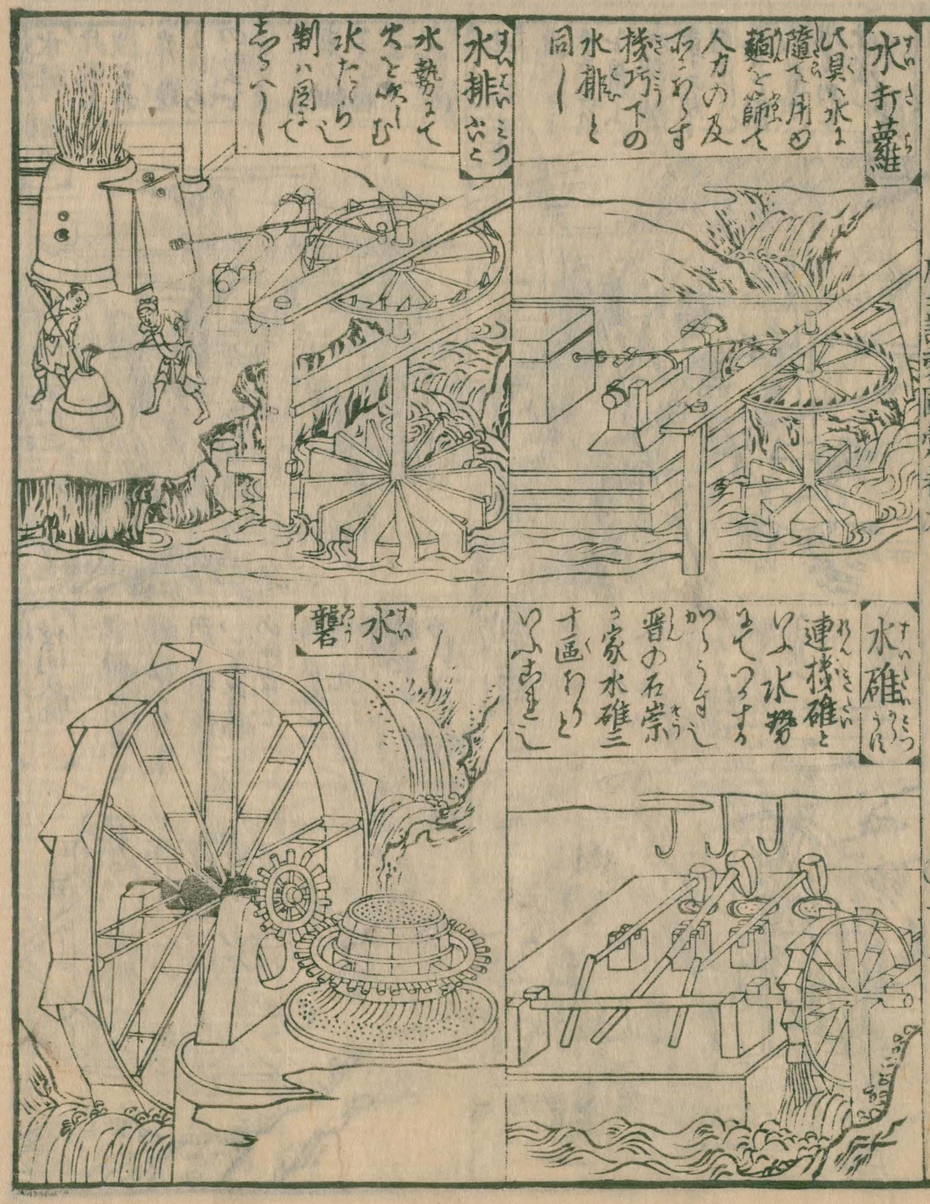
以臭水一隨て用ひ麵と餬て人力の及ぬる所を掬ひ水龍の水龍と同し

水排

水勢ひて水を吸ひ水たゝら制は図の如くなるへし

水碓

連機碓とも水勢そつまかつうすし晋の石崇が家水碓三十両ありとなん



水磨

此磨を至而小濁しき水と云ともそこそこその勢ひて轉すへし

水轉連磨

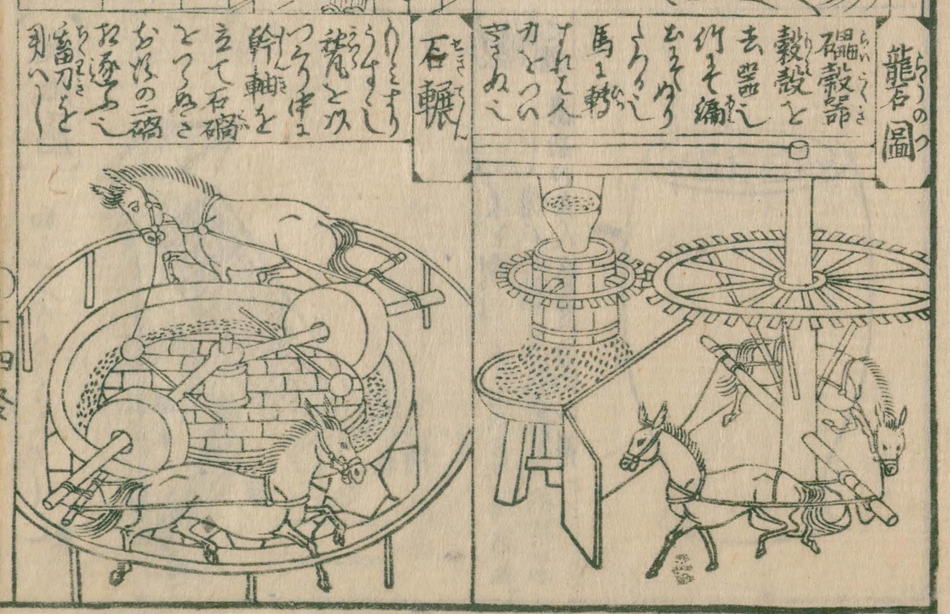
此制陸轉連磨と同しうへ急流大水一用ひ改輪軸を合抱ひ大つくりの輪のやうなるのみ

石輾

うすし磑とも次つぐ中央斡軸を立て石磨とうごかさおなじ二磨おなじ畜力を引へし

龍石圖

細石穀部穀殼を去器し作そ編むそやうしうし馬と軸すれそんかとつのやうぬへし



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

唐土訓蒙圖彙 卷之十 器用之四

衣服儀制 珍寶

大裘

衰冕

驚冕

毳冕

海青幞

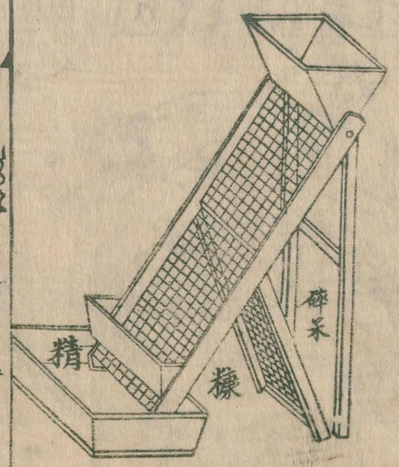
此名ハ鶻鳥の如くなれバ云々

扇米風車

お名物

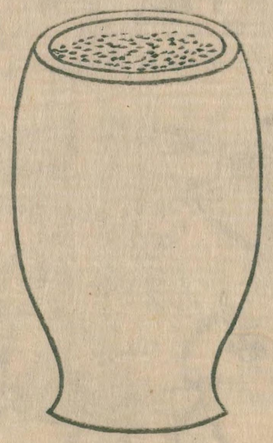
簸風飛

和ミいふせんこととそ



礎

之礎一應劭曰本人名質受二斛ノ米ト賜フ云々漢書ニ揚雄無儔石之儲一晉劉毅家無儔石



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

希晏
舜弁
爵弁

皮弁
玄端
伯儆侯晏

燕服
公哀侯晏
大夫縞冠玄晏

士皮弁
孤希晏
子男毳冕晏

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

褕狄 色青 祭の服し

禕衣 色黒 后先ともに祭服し

展衣 白色 王及び客に朝する服し

闕狄 色赤 小祀の服し

鞠衣 色黄 后桑を蚕する服し

緣衣 黒色 主に燕する服し

冊遵

韋甫

冕麻 晃

冕周 晃

冕紘 綖

冕玄 武

冕貂 蟬

冕平 天 晃

冕漢 晃

冕委 貌

冕介 幘 冠

冕繒 帛

冕皮 弁

冕爵 弁

臺笠

皮冠

五旒 冠

烏紗 萬福 帽

帷帽

面衣

幘

綱巾

傭巾

大帽

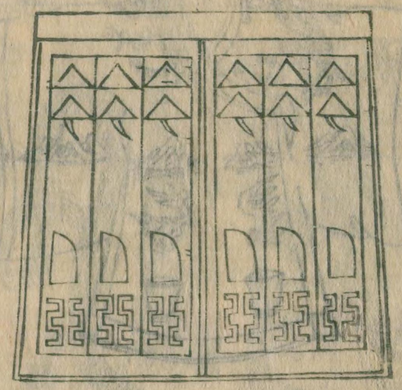
諸葛巾

忠靖冠

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

衣裳（きぬのうえのもの　したのもの）

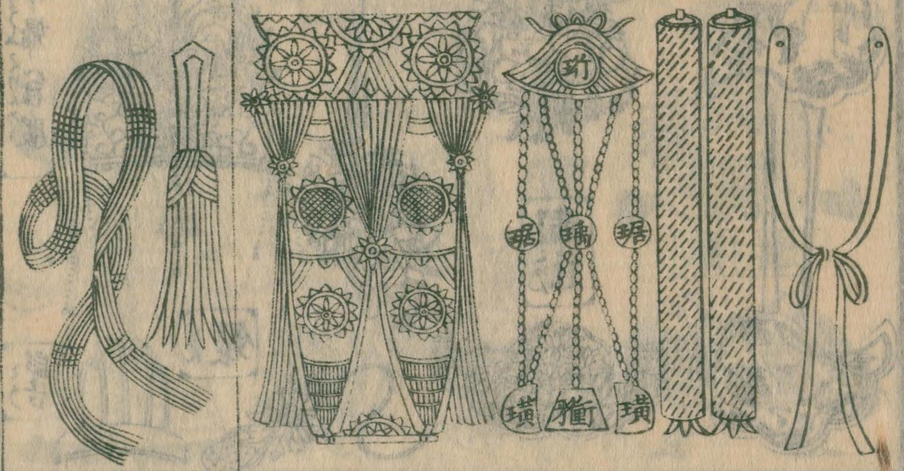


寅書十二章

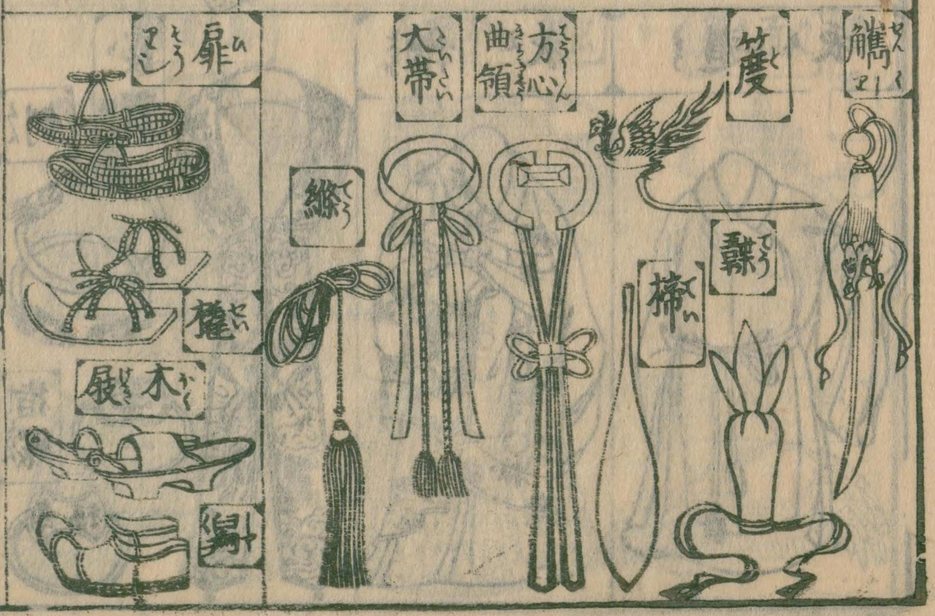
帽子（ぼうし）

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

冠綾　瑱　雜佩　綬　緺　悦

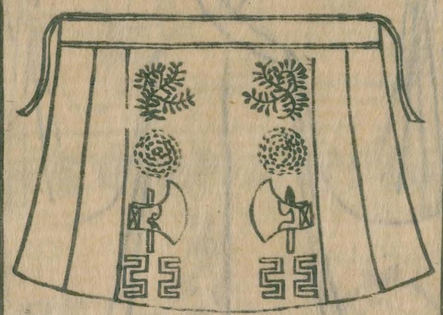


扉　大帶　方心曲領　簪　鵰

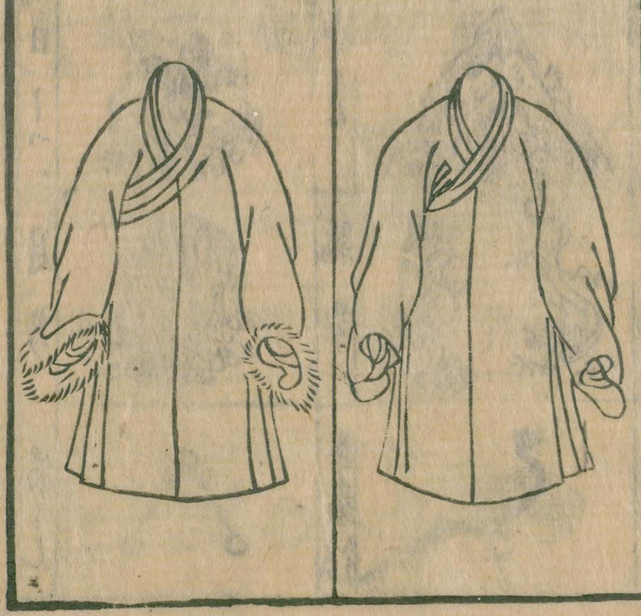


九罭衮衣圖　天子之衣

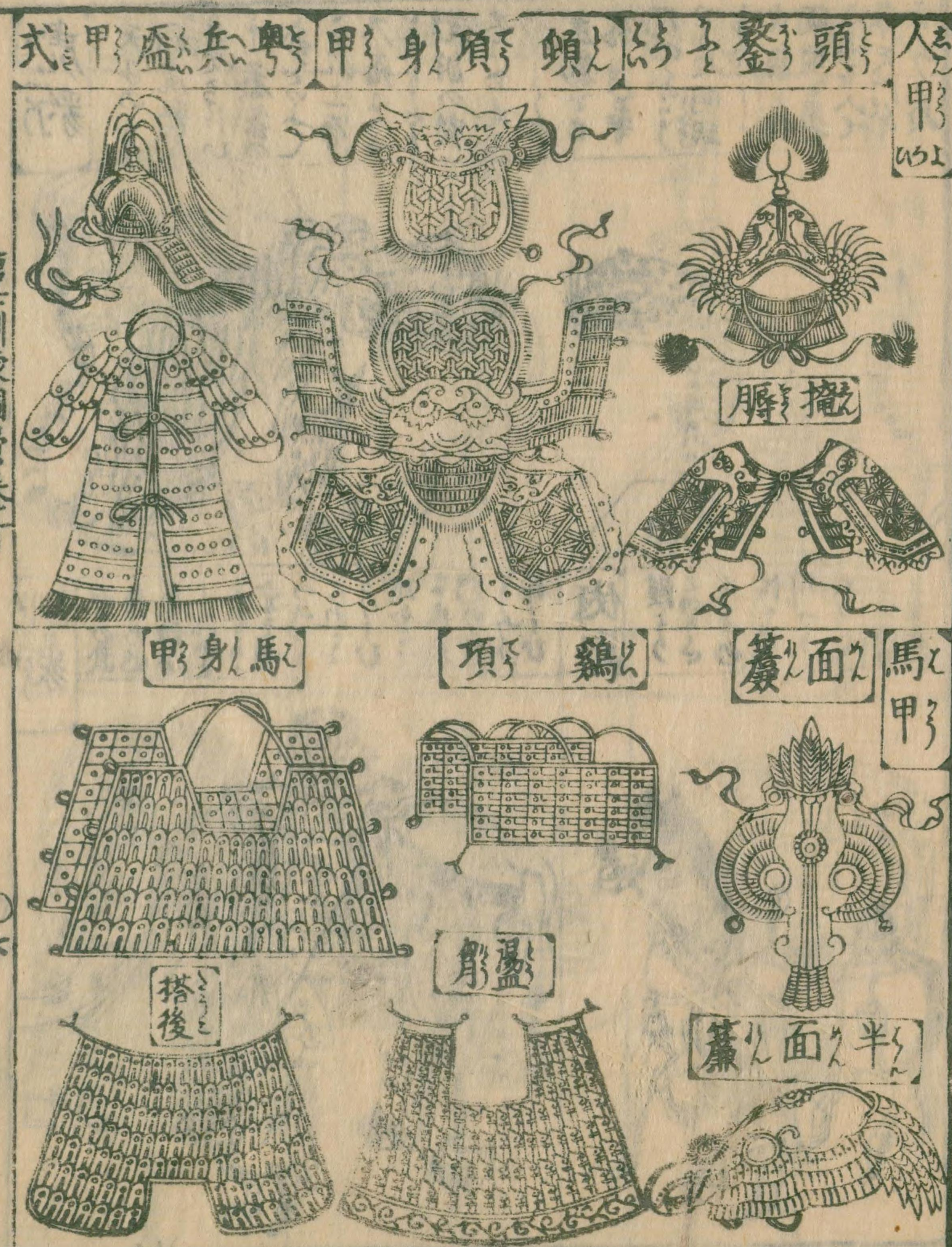
九旒繡裳圖



衮服圖　孤裘黼衣　素裳黼舄



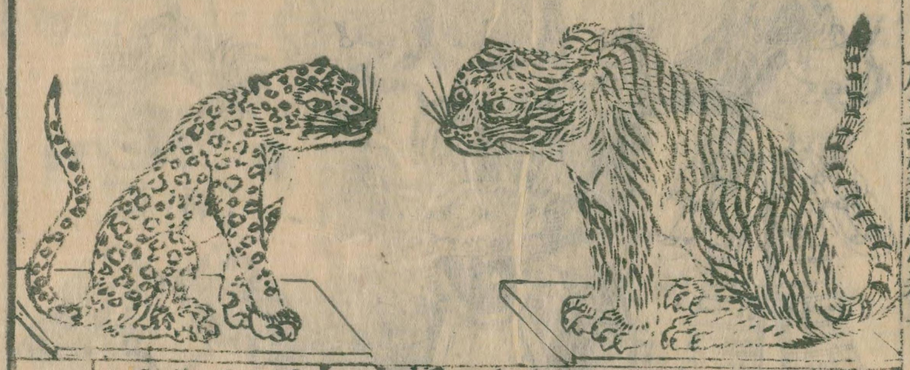
国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

虎豹

天子の九旒門に虎豹をしてやどらしむ。蓋し嚴密の意なるべし。又帝王の車に虎皮を以て蒙ることあり。豹韜の制大いに古今かわることなし。虎豹と曰ふ皆月華門のかみなり。明朝も同じ。虎豹を各圍檻に用ゐて奉天門外にあり。



駙馬

陳ようこのかみ天子のいもうとをめとりてなりし。

駙馬家

晋の武帝の娘も婚姻ようの家を営ませ宋の明の代々これをうけつぎ現今も奉天門の外にあり。

戈戟

戟

儀鍾

黄蓋

大纛

華蓋

雉尾扇

大豹尾

龍頭竿豹尾

告止幡

御行止つ[illegible]此幡を[illegible]

傳教幡

御行速[illegible]令[illegible]此を用ひ

旗竿

磨幡

二竿として[illegible]於[illegible]と書く

信幡

[illegible]寝の時[illegible]

繖扇

朱雀幢

玄武幢

五色の明扇

的皪虎幢

青龍幢

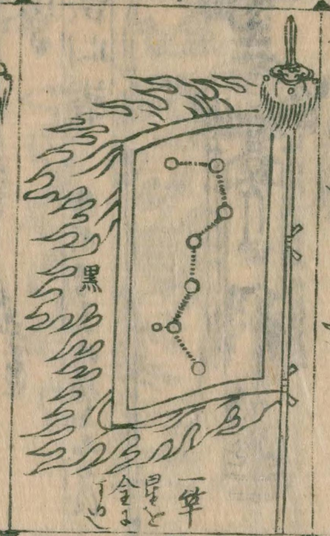
286354

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

旗門

旗北斗

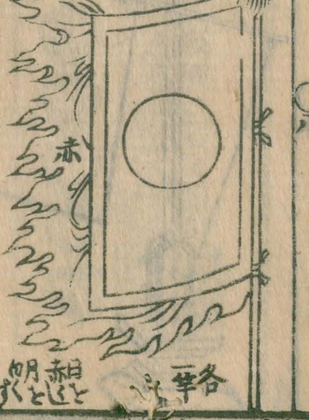


旗龍

旗白虎

旗青龍

旗日月

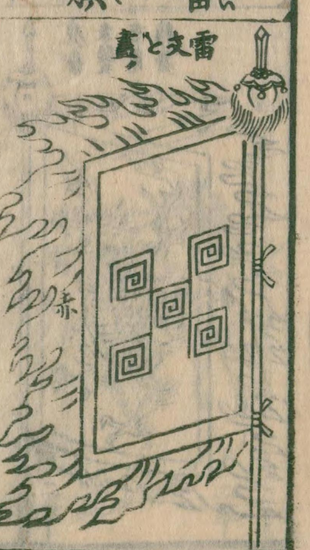


旗朱雀

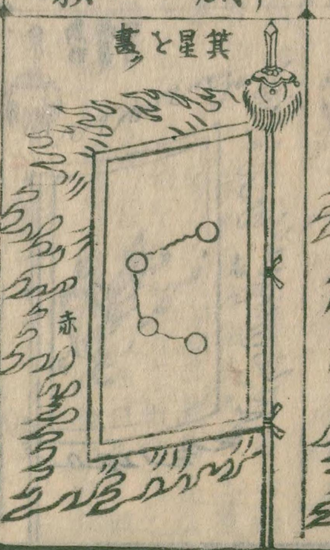
旗玄武

旗雲

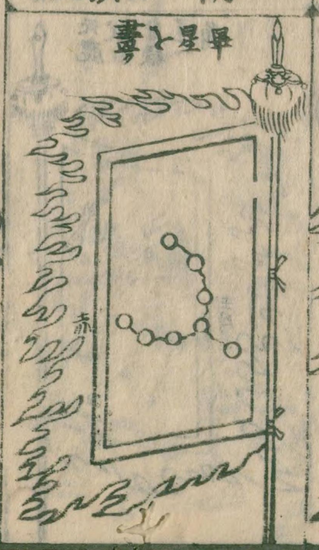
旗雷



旗風



旗雨

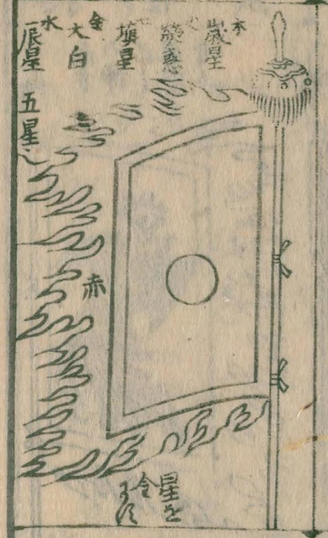


国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

四瀆旗

五嶽旗

五星旗



天祿旗

天馬旗

白澤旗

麟旗

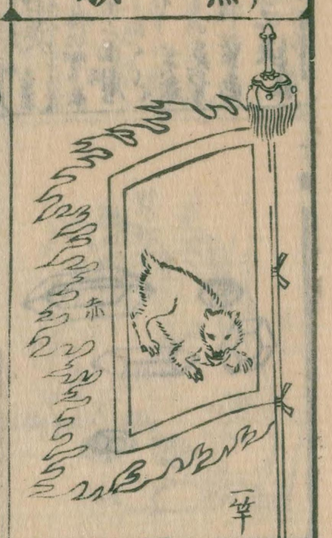
方相魌頭

方相者防喪氏也自黃帝始俗號險道神周礼有方相氏大喪先置及墓入壙以戈擊四隅歐方良故葬家以方相先馳宋朝喪葬令有方相魌頭之別啓是其品所當用而世以四目為方相兩目為魌頭按漢世逐疫用魌頭亦方相之比也

鸞旗

貔旗

熊旗



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

珍寶

珊瑚僧

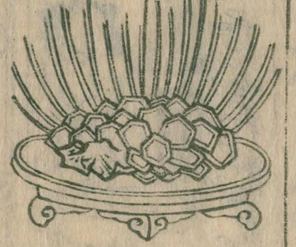
波斯國ノ山形黃ニ艷ヤカニシテ光沢ノ丸ノ感アリ

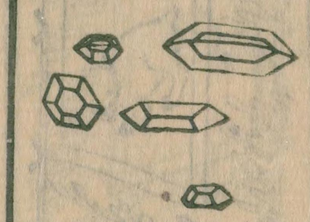
菩薩石

鐵冒山ニ出ル白中ニ黒ト赤ヲ帶ビ照ハ輝ク圓キ塊ノ如クニシテ數ヲ疊ネタルガ如シ

白石英

大サ指ノ頭ノ如ク三稜ニシテ六面鏡ノ如クニ白ク光アリ又一種紫色ノ英アリ又一種黄色ノ英アリ





石膏月實石

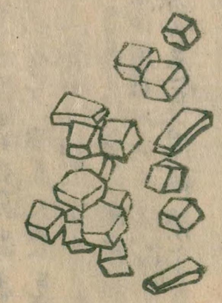
軟硬ノ二種アリ

理石

理石ハ石膏ノ一種ニテ硬ノモノヲ理石トス

方解石

長石ノ塊ノ如クシテ六稜アリ方石ヨリ大ナルモノニシテ石膏ノ塊ノ如シ



木成木

色白クシテ塊ノ如シ移植木ノ如シ又一種膠ノ如クニシテ堅ク黒ク光アリ

無名異

石ノ如キモノニシテ狀黒石炭ノ如シ土ト以錬ルト黄ノ如シ○水邊ニアルモノハ多シ

井泉石

饒陽郡又深沢城東ニ出ル此ノ如キ大小ノ石ヲ以テ圍ミ方ヲ爲ス

蜜栗子

無名異ノ類狀栗ノ如シ剥ケ上ル金光アリ

石鍾乳

石ノ津液ノ凝リテ乳ノ如キモノ乳ト云フ滴液石ヲ成ス○水邊ニアリ

土骰蘑

石ノ乳ノ凝リテ土ニ生ズ形モ乳ノ如シ土ノ脳液ナリ

禹餘糧

形牛黄ノ如ク中ニ黄ノ細末アリ蒲黄ノ如シ沢ノ山谷ヨリ出ヅ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

空青月
雲母石と一物
なれども今の
俗にかくいふ
○乾漆をみがく
のにもちゆ
るなり

礬石
毒石にして殺虫
わるし白礬石
蒼礬・紫礬
紅礬・桃花・
金精・銀精
特生礬・倶よ
これ一物なり
炮製をとかく
とりどり

金牙石
蜀漆ようのる
ものこれ金色
石のごとくそ
なりかた

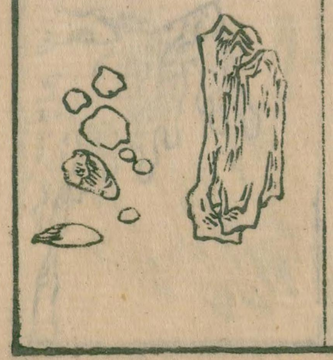
波斯安石
海南土山あり
五色偉峙
その石光潤を
放ちそのかたち
雲のごとく
時々五彩の
光焔あり
水湧れいの形状
波濤の如し

青磁石
青白二種あり
青きをよしと
する中に星
あるし

花乳石
薄石くさ
あり研ぐ
るべし

白羊石
沈と似てち
白膩をよしと
す

金剛石
色青天竺に
出つぶつぶの
ごとく
金剛と
名づく
光あり



薑石
土石の雨ふる
ところに出る
のごとく

麥飯石
麥飯を
ふるごとく
なり

水中白石
水中にあり
て光潤
ありうるんを
月へ
とぬり

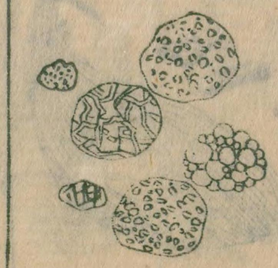
石蕗
葉ふきにして
文ありうるわく

石解蚓
蟹ふきにして
文ありうるわく
蟹ふきに
ふるし寒ふゆ
今で蟹のごと
といふ

石蛇
石間にすむ
くて蛇のごと
肉空にあり
肉をとれば
とぐろをまく
ごとし
石蠶も同
断

石蛇黄
嶺南ふる所
蛇蠶すむ時
ふるむまこれ
いでくるなり

霹靂礎
雷震のあと
とりれこれを
うるふ谷の
如く
擬のごとく
あり
和の国にも出
るもあり
出ればその所
を出ず



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

礪砂

消和の數しらず人くらして凍死ぬるを鹽の徳ぞとこくと白こうのごとし

凝水石

色ハ雲母のやうなり。性の寒谷のほとり山谷のほとり生ず。折て水に入るに水と色の同くなるをよしとす。

當門子

そのくち麻のあぶらのごとくつくくとまりてもこぼれず。莢ごとをひたすにまりくちを去りて

井鹽

塩ハりくあるを煮てさだめるものなれども井ばかりいうるものあり。井の鹵をとりくうれどとも製練しくつくよのごとし。和るも塩井ありとぞ

池鹽

河東安邑西夏等の地に出る池の塩しおの鹵地をつくりて日をへて塩水をそゝぎ入れ夏ハ風秋の初南風ふきて塩とるべし

石鹽

胡地よりいづるの塩ありいつるやうあり土よりいづるの塩ありいつるやう其ふるよりおのづから塩を生じ海ハあらずして天生し海遠のごとし

石炭

山とうちてとるをよしとす。○おゝむね西北又中國多し。山のこゝに非ざる土をほりてとる。皆色くろくして○藥屋これと誤て乾漆と称して專ら賣ぬ。

牛黄

牛の黄ある者身上夜光あり眼血のごとし。又鳴呼又好て水とてひん人血水とうくをよくをよく喰ふ。

熊膽

熊獣ころの膽われ〳〵功及ものかし。

胡國の硝

山坂の陰ニ生ずるあり。

我鹽

一種うして收斂の如し

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

唐土訓蒙圖彙巻之十一

草木 此部より山石 芳蘭までの數ともに六十

蓍

和名 めどぎ

生蒿のごとくにして 高さ二三尺より四五尺 莖ところ〴〵に枝を出す 秋もくさ 白き花多くさきて 實ハ 莖と共に 黒し

鉄掃箒

和名 あらの

神草なり 中にまじり一本二三十莖化み生ずる ハドソ 二三尺にも高く 首揃りて 側より枝出てなびくさまをなす

蓍草 二ヲキルトキハ

吉祥草

和名 水士

石上に拘られども 根へ〳〵と 土を得ると 生ひ 莖短く 葉ハ 蘭に似て 厚く 冬も凋まず 中心一莖 暁茸を生ず

美人蕉

和名 ばせを

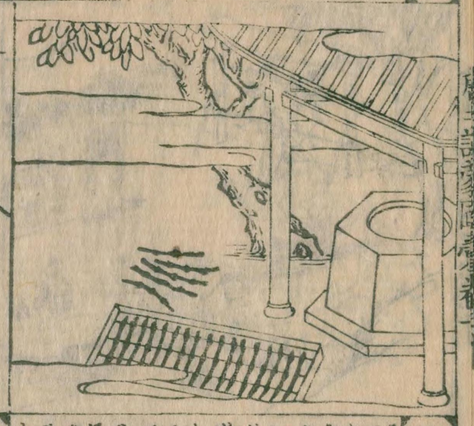
葉蘆に似 莖も 蓮に似て 高さ四五尺 中心一莖 暁茸を生ず

臈井

鄆公阿膠 城北の井水と汲て 煮つゞめ 真臈とす 最上品なり 真臈とハ 黄明臈ハ半皮と汲てつくる 清くてうすきものと 上とす

尖井

蜀の臨邛多くその水を 卓文君 相如等 ○なお紙数多きゆえ一部省略



油井

石脂油ともいう水より重くて 色黒く 粘りあり 燃ゆること 油のごとし 所〻より出ず ○かの国人 越後国より出て 草水の清きを 取て 油を 製す 乃ち 油池 油井 油の 樋 油の 穴を 掘て 水と 油と 汲出し ヲランタの 油 これなり

花紋石

南平県より出 色黒く して 文 まハり 山水禽 魚の状あり ○なお 石の 紋多し 然ハ 木の のごとく 或ハ 人 物 鳥 獣の状 あるを 貴む 故に 石の 紋 なり

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

黄精　三月苗生高二三尺葉竹の如くして互ひあひ對ひ又ハ輪生ひらくみ黍のやく根生姜のごく

和名ナルコユリ

萎蕤　葉せゞくしてもく表白く裏まろし莖竹の如く葉の間ニ花をひらく沙參のごとく實を結ぶ

和名カラスユリ

柴胡　苗生して甚香し莖まろくして葉竹ニ似ひらく又萬に似て短ものなり

黄耆　叢生高一尺ゝら又ハ莖なくして葉細長くあたゝ對ニ六月ごろと開く根朝鮮人參のごとし

天麻　苗の初て生ずるまゝのごとし獨莖を抽て直よく高二三尺箭幹の如くにして節ごとに葉ありて枝なし

和名スズヒトノアシ

薺苨　苗莖葉ともに人參に似て葉小く根異し結梗根ニ似て又白汁なし

和名シロツリカネ

黄蓍　葉槐葉ニ似てやゝ長くふちとがりとひらく小蘭をひとし又蕨の如くして人參ニ似ひらく根の色さゝ二三尺

人參　春苗と生ずて三四月花さく紅小し紫白色秋ニいたりて實をむすぶ根人の形と神し

玄參　春苗と生ずる莖ふし色まろくして七月花を開くも花色しれ八月實を結ぶ實色し

沙參　苗生して二三尺叢生ス一莖壁の間にあり葉枸杞に似て又牙あり七月花をひらく風ニ

和名ツリカネソウ又トキニンジン

丹參　苗生して高一尺ゝら莖幹方稜う蔭荷のごとくして毛あり三月花とひらくあかき色ありて

紫參　苗長して二三尺莖まろく細葉槐ニ似又羊蹄ニ似ありもあり五月ごろ開て白ゝみある

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

拳参 葉ハ羊蹄ニ似て根ハ海鰕に似て匠し

杏参 根ハ小薺根ニ似たり

茸草 苗生じて高一二尺葉槐の如く七月紫花を開く奈に似たり子を結て角子をなせり

知母 四月青花を開く韮花の如し八月実をむすぶ根黄色菖蒲に似て柔潤し

貝母 葉ハ蕎麦に似て七月花を開く黄白色根貝子をあつむるが如し故に名つく數種あり

前胡 表苗を生じ青白色蒿ニ似たり初めて出る時白芽長三四寸甚香美し一種紫胡と當帰ニ似たるあり

升麻 苗生じて高二三尺許葉麻に似て三尼月ニ花をひらく白く実あり大小二種あり小ハ園中にうゑてよし

徐長卿 苗の高さ二三尺葉柳ニ似て細く尖る小花をひらきて尖角児をむすぶ根細辛ニ似て香気も同じ

淫羊藿 葉ハ杏ニ似て上ニ刺あつて粟稈の如し根ハ紫き四月白花をひらく又紫花もあり

貫衆 苗生じて赤く葉大さ蕨のごとし茎幹三稜葉緑色小鶏の翅に似たり

仙茅 葉ハ芽の如く軟らに復精微し面に縦理あり三月花開て梔子の如し実をむすぶ

白頭翁 苗生じて状白薇のごとく長して茎端に白毛あり根のきはに白茸ありて白頭の老翁に似たり

白前 苗ハ細辛に似て大に色白く折易し赤葉の柳に似たるも荒花に似たるもあり

白及　苗長さ一尺許黎の莖に似り莖の端に一莖と生じ多むといらさゝかなり七月実を結ぶ白もゝ

白舞　苗生ること高さ餘り四月に苞を開て淡赤き色小蜀葵に似り根ハ蔓菁に似り皮の色黄白なり

白薇　葉ハ麻に似て六七月紅苞を開く八月に実と結ぶ一根黄色牛膝に類して短し

和名シラン

和名ロクエンソウ

地楡　宿根より生じ高三四尺葉挟細くして鋸歯なり七月苞とひらく

和名ワレモカウ

平地木　高尺ばかりにして葉綠にして甚多ハ巖壑幽處にまゝて生じ

和名ヤブタチバナ

茅藤果　葉ハ竹のごとく根ハ子芽に似て葉下に生じ赤き丹砂乃ごとく霜雪をも物ともせず冬を越す

和名ヅウカジ

胡黄連　胡国に生じ今處々にあり初生ハ蘆に似り乾たハ楊柳の枯枝に似り心黒く外黄し

黄連　苗ハ茶に似て叢生し一莖三葉と生じ冬も凋ざる美色し所〻に多く花葉の容ハ

和名ワ

蒙五口　歌冬に似て大り色深緑葉ハ芥に似て光ありとひらく山崖

金莖花　一名高良姜紫赤白金の三色あり修曰不常金莖花不得入仙家とこれをいふ

秋牡丹　苗ハ栽て秋苗さく幼ハ深根うつして淺植つゝ莖ハ三岐に似り葉ハ三つ宛あつて生じ

三七　本名山漆　春苗と生じ三四人家に艾に似て勁厚し秋葉ハ三右曰故に三七とよぶ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t

ガラス使用

萬年青　葉ハ薏苡ニ似テ短ク厚ク深緑色ニシテ光沢アリ冬モ凋マズ

和名ラモト

金星草　葉青多ク背陰ノ石上ニ生ズ葉長一二尺冬ヲ至テ背上ニ黄星點ト生ズ裏ハ赤銅色ノ如シ

骨碎補　根大木ニ生ズ或ハ石上ニ多クハ背陰ノ處ニアリ是ヲ名ハ孫姜ト云折傷ヲ主ルトイヘリ

景天　多ク馬歯莧ニテ大ナリ冬ニ至テ葉ノ上ニ紅ノ點アリ昔ヨリ慎火草ト云一物ニ數種アリ

紫背金盤　苗ノ高サ一尺ニ餘リ葉ノ背紫ニシテ花ナシ根ヲ藥ニ用ユ

地錦草　苗葉細弱ニシテ蔓トナリ地ニ遍シ葉赤ク葉青シ中夏ニ盛ニ

ツタヲモ地錦ト又別リ

和名ヘンケイサウ

石蕗　葉ハ青クシテ厚ク冬ヲ經ル水邊ノ石ノ上ニ生ズ

崖櫪　苗ノ高一二尺ニ到ル四季ニ採リ根ヲ用ユ

石長生　葉ハ蘚ニ似又檜ニ似リ多ク山陰石岩ノ下ニ生ズ世ニ石長生ヲ以テ壽ヲ祝スルノ名アリ

和名シノブグサ

當歸　春苗ヲ生ズ一莖ニ數葉ヲ綠ニシテ三瓣アリ七八月ヲ以テ採ル乾シテ藥ニ用ユ

肉豆蔻　胡国ヨリ出ツ今嶺南人家ニ多ク植ラレ實ヲ收ム花實ニ似テ圓ク小ク皮紫ノ内ノ肉辛

白豆蔻　苗芭蕉ニ類シ一莖ニ數葉ヲ抽キ長八九尺ニシテ光滑ナリ冬ニ凋マズ夏黄色ノ實ヲ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

白芷 葉

相對ニ紫色ヲ帶サ三指ノ如シ 花白ク微黃ヲ帶ル 八月ニ入テ實ヲ結ヒ其ノ子ハ

蓬莪茂 昂

莪木ニ似テ高サ二三尺 葉青白色長一二尺 蓑荷ニ類シテ五月花アリ 穗トナル 根ハ生姜ノ如クナリ

京三稜 春苗

ヲ生ジ高サ三四尺 菱蒲葉ニ似テ皆三稜アリ 五六月花ヲ開ク 湖草ニ似タリ

華撥 叢

生高三四尺 葉圓ク湖二三寸 桑ノ如シ 二三月白ヒヲ開ク 七月子ヲ結ブ 搗テ衣ニ染ル

鬱金 四月

苗ヲ生ジ 莖黃ニ似タリ 花白ク實ヲ結ブ 根莖赤シ 姜ニ似テ

補骨脂 昂破

故紙ナリ 莖乃高サ二四尺 葉ハ麻ノ如シ 微紫色 實ハ麻子ノ如ク圓扁ナリ

零陵香 葉ハ

麻ノ如クニシテ 對生シ氣ハ藿 蕪ノ如シ 七月花ヲ開テ 子ヲ結ブ

獨顆蘭 葉ハ

蘭ニ似テ小シ 白ヒヲ帶ル 赤シ

和名 赤ノリ

茅香 三月

苗ヲ生ジテ大麥ノ如シ 五月白花ヲ開ク 又黃花アリ 又實ノ有ルモノアリ

木香 葉ハ

羊蹄ニ似テ長大ニシテ 花ハ菊ノ如シ 又葉山ノ芋乃ト云紫花ヲ開ク 苦ク根ノ形柘骨ニ似タリ

杜若 江湖

ニ生ジ葉ハ蓼ニ似テ 花赤色根ハ白芷ニ似テ小シ 和名カキツバタ

茆草 卯

香附子ニ似テ細疵 處々ニアリ 葉ハ三稜ニ似テ根ハ附子ノ如クニシテ毛多シ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』　請求記号 031-H545t

ガラス使用

薄荷　草葉
花ハ似て光長
冬を経て根久
すして毎生ス
夏秋草ぶかと
とり暴乾し
用ル

蒲荏香　葉ハ
桑に似て小く薄
し六月ころ
豆と蕾とをハ
形似ル故し
和ニアルハ藥ニ用テ
ヨロシカラス

高良薑　春苗
を生ス草葉善
苗の如く大なり
高一二尺なり
花なく実ハ山
薑のごとし

益智　葉ハ
蓑荷に似て高
丈餘其根の旁
に小枝と生ス其
花蕚ハ穂と成
子ハ棗のごとし

縮砂蜜　苗莖
高良薑と似く
三四丁人三月ね
と雨て根下に
あり五六月実
とる

茸松香　叢
生し葉細くして
茅草に似ち根
極て觧ク家のかち
八月採て湯浴
すれて務香し

香薷　郎
穂と似て葉更
よ細し十月ニ
とる一ニハ香薷
ニ作る

紫莉　花ハ
春来り雨てを
香わり花白千
葉のごとわり植
て観賞とす

薑李　葉ハ
白芷ニ似て香ハ
甚ハ野ニ似て細
五月白花を開く
七八月子と結ス
根紫色なり

菊苣　木に
緑て生ス其ハ
柔のごとく
ニ長さ二三寸蜜
ニ藏く食ス幸
く香し

天門冬　蔓
生ス葉ハ一文
字ニ似たるもの
ありて葉
造香のごとし
刺わり刺なき
わりあり花ハ

苑綠子　夏
苗とハ綠の
ごとく草木乃
うへニひく六七
月子と結ふ

和名ウシノシタクサ

和名スヘルクサ

和名キツネノボタン

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

【葎草】葉ハ蔴ノ葉ノ如クニシテ小ク細刺アリ莖ハ紫ヲ帯ビ又白シ實ハ蔴ノ實ニ似テ小シ一名猪殃殃

【白薬】苗ハ苦菅ニ似テ四月ニ生ジ莖長ク蔓ヲ引キ葛藟ニ似タリ六月白花ヲ開キ八月實ヲ結ブ

【紫菫】春生夏花ヲ着ケ蒲菊ニ似テ紫色長ク大者徑二三寸葉ハ蕨葉ニ似テ根皮ハ紫色ヲ帯ブ

和名ムグラ

【赤地利】春夏苗ト生ジ蔓ヲナシ草木ノ上トモニ纏ヒ登ル莖赤ク棊ノ如シ蕎麥ノ花ニ似テ七月白花ヲ開ク秋ニ至テ枯ル

和名イレイ

【貝知子】蔓生大木ノ上ヨリ下ル葉線ニ三角アリ面ニ筋アリ背淡シ七八月實ヲ結ブ

【千里光】葉ハ菊ニ似テ小ク枝長ク幹圓クシテ淡背ニ毛アリ秋莖葉ヲ生ジテ花ヲ着ク黄色

【使君子】三月苗ヲ生ジテ深ク五六尺ニ及ブ葉ハ五瓣アリ七八月實ヲ結ブ大サ梅ノ如シ

【蠻枝牡丹】枝葉ヲ倚掛テ生ズ牡丹ノ態ニ似テ甚小ク小庭ニ綠苑用ノ觀ヲナシテ雅ナリ

【鉄線】州ニ生ジ三月根トシテ用ヒ土人腫毒ヲ消ス

和名カザクルマ

【馬兜鈴】苗生シテ葛蔓ノ如ク葉山芋ニ似リ六月花ヲ開キ七月實ヲ結ブ大サ瓜ノ如シ

【天壽根】台州ニ生ジ二毎歳土貢トス性涼ニシテ甚胸膈ノ煩熱ヲ治ス

【威霊仙】生ズル和名ト衆草ニ比シテ最先ニ葉柳ニ似テ長ク車輪ノ如シ花淺紫ニ式瓣白ヲ帯ブ

和名クサイカリソウ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

白英 蔓

生ずる葉多く白毛あり夏花さきその実ありて赤し 一名雪下紅 一名何首烏 春苗と生ず山芋の如く其蔓竹木に起て夏秋黄白花を開くのち稜ありて秋久しき根となる大ハ拳のごとし

和名ヨヨトリビマウコ

蕃薯 蔓生

近年ようやくさかんに作て利多し倉しておくに人ろう蔓ありうらの法ハ冬月掘ておくべし

和名リウキウイモ

通草 木通

葉名葛に似て三葉相対し花白く実米似の如くくらべ草巻なり

冒児豆 蔓生

とう瓜秋の末いろいろく実をしき花咲ちう実をむすぶ葉もまく冬も凋ず八月ころ用の一種小撫の如くなるあり

山豆根 蔓生

豆根のごとし葉もまく冬も凋ず八月ころ用の一種小撫の如くなるあり

和名アヲヒ

和名イヘンノコ

南瓜 蔓

實むすぶ円圓ありて西瓜のごとく色赤しまた大き蔓もあり

○色ノ白キハ多ク凡上云ル此類ナリ

金我鳥疋虫 瓜の

色淡黄みて形我鳥の卵のごとく味ありて美なり 童児のこれをおそれ顔をあらくものゝ

西瓜 實と

絵の円圓なる大き瓢のごとく色ありの如しまた金色又黒きあり

○なべ赤ヲカラ上云形少小ブリナリ

和名ヒメウリ

和名スイクワ

和名ボウブラ

括樓 蔓

生にして雄瓜の如く細花七月ころ実むのごとく実のうち種多し

蘿摩子 藤

生ずるとき葉を食しあれとつるし鳥けりありおハ瓢形ち薬酒あり 一名羊角菜

石南藤 天合

山中に生ず其苗のびて木上ととゝ四時ともにあり

和名カヘイモ

和名カルリ

和名フウトウ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』　請求記号 031-H545t
ガラス使用

獨用藤 葉ハ
に生ズ四時葉
あり花なし
葉上に刺
あり五月時
なり

瓜藤 四時
葉あり花な
らず
時々
施加ス生ズ

倉春藤 合歡
に生ズ苗蔓
木上ニまとふ
冬も凋まず一ト
入葉として
藥ニ入ル

血藤 葉ハ
蒲蘭の如ク
根ハ大指の
如ク其色黄
なり五月ニ

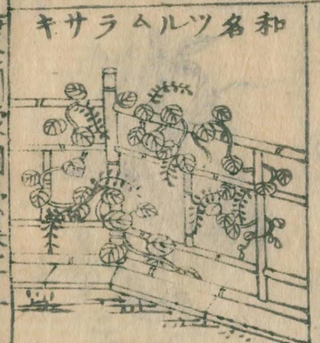
鉤藤 葉ハ
細長く節間
ニ刺あり
鉤の
如し

百稜藤 合歡
に生ズ春苗を
生ズ蔓て木上
とまとふ花ない
葉なり冬を度と
藥ニ入ル

祈婆藤 天合
山中に生ズ其苗
蔓て木上とぬ
とふ四時つゐに
あり土人葉を
とる

烈節 苗葉
俱に丁公藤に
似ざる花実ハ
九月ニ
あり

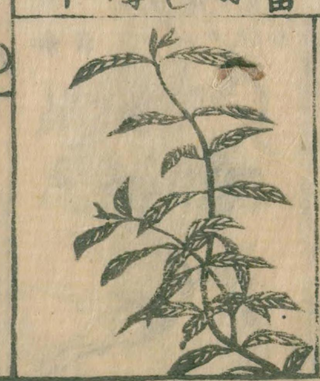
落葵 雞冠
一ト蔓延て七月
の比番々なり
葉圓て光沢あり
汁熱ク人ヘ
實熟して紫
黒色となむへし



落鳫木 蔓
生ずて木とぬ
とふ葉形茶に
似ざる花實ハ
四月ニ
あり

百部 春苗
和名キチカクシ
七生一茼香葉
うくひうるゐ
二三ずつ交と
なす土人ハ
シクカチ

石合草 其苗
まんまんよ四時
葉あり
その葉乃味甘
とろにくし



国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

我鳥抱 山林の中に有て生ず蔓をなす葉大豆に似たり根ハ菜蔔に似たり大小あり

木鼈子 春苗を生ず蓋ありて四月黄ひを生ず六月實へて綴り掛ること栗に似て大し其核鼈に似たり名つくるしるし

千歳藁 葉ハ葡萄のごとくにして其角わかれず一ひらに七月をひとひらと云ふ

和名ニチニチソウ

和名アヲキヤ

羊乳根 蔓生みて長さ二三尺莖葉多くして三葉ある莖と成る沖出つ根ハ灌蘭のごとくして皺ありまた丸きもありなどと倶にあり

大青月 苗高さ三尺ばかり莖石竹に類し葉圓長色青く馬蓼に似たり根黄色なり

小青月 三月花と生れて初月葉となり福州のエ人生にてつき碎て瘧癘を治ず

和名ジンジンルソウ

麻黄 苗を生ず夏長ずること一尺ばかり莖上に花ひらく実と綴て石合辮のごとくなり

地黄 二月葉を生じて地に布て車前に似たり葉上り雛文あり花淡紫色なり

蒟蒻巴 春苗を生ず夏よく繁り秋に至てこれとる此種海南諸蕃に出づ

和名カハラサクトラ

紫菀 苗を生ず夏長ずること一尺ばかり莖上に花ひらく実と綴て石合辮のごとくなり

雞腦兒 苗の高七八寸細くして硬厚く背白し黄なる花開く根ハ指の大さのごとく一名ハ醜白草

九牛牀 二月苗生ず独莖高一尺葉艾に似て圓く長し背に白毛あり面青し

和名ツチナノコ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

陸英 春苗
と抽て莖よ節の間より枝葉と生じ大り水芹に似り春夏採食とす

水英 池沢
及び河海ちこれ生じ浅人呼て牛蘸と云人蓴菜の花と採て面藥に合れ

白蘞 葉ハ
沢潟に似て小し甚形鷺の飛に似り根ハ慈姑の小團根

和名サキシリ

和名ヒヂキ

穀精草 穀田
の中に生じ葉ハ艾に似ともに青し根ハ花菰に似て白色一名蘂星草と云ハその葉細くその花白く圓ふに星に似り故し

和名ハセクサ

曲節草 四月
苗と生れ莖ハ節ありて七八月花を付落葉ハ花に似りまと結ぶ

和名ヒメクグラ

馬鞭草 春苗
と生して猪牙に似り又艾毋に似て數莖より叢生して莖圓しまた二尺三四穂を抽つるなり

和名ヒヂキ

和名タカサブラウ

和名ヒヨドリ

江芏 淡水
の池よりハ生じ莖ハ三角し織て席とす

薩州の七島より出故に七島ト席ヲ名ツク

鱧腸 昂
連ね草に似て小し下垂の地にこれあり二種ハ白き葉柳に似て光澤ありて馬歯莧に似つ一種ハ莖ハ紫色にて花小穂となり微細に似り

陰地厥 葉ハ
羊蹄に似て高に似く莖ハ紫色花小穂となり微細に似り

和名ナガバノイヌノフグリ

和名ヒキウツギ

夢蘼 苗と
生じ葉の高六七寸三月実なと開くるに角にして扁小黍粒のごとき実の後孫うし

海金沙 砂生
して小株と成る二三月七月採て日中に干し紙をそ數く其砂と紙上に

虵舎 土石
の上或ハ下濕の地に生じ一莖に五又七葉ありて葉細く花黄色を佳とす

和名カナヘビノナツミ

和名カラスウリ

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

青箱子　苗長
一ト三四尺柔潤
物に似ず莖ハ
青紅色高く伸
らと月莢を
開くよりト白
一ツおわり

敗醤　叢
生ず一ト花黄色
根ハ色深朗る
似て陳敗豆醤
の氣わる故ノ
名ありト云

續斷　甚深
苧ノ似て莖方に
葉あり對ス
莖白く莖ノ処
ごとくひらく花ハ
薊のごとし

和名ヲミナヘシ

和名ウトイカノ

和名ヲドリソウ

龍葵　葉
圓く莖白く実
牛李の如く
生ずるに熟して
黒一青ハ食
へし

王不留行　葉ハ
尖ありて一ト根葉
のごとく又根葉
ニ似ごわり四
月花とひらく
葉ともに莖ノ添
て生ず

筆頭菜　春初
花と生ず其形
筆ノ頭ノごとし
蓬蒿草の未
葉のごとくいつも
ノ如し

和名ミヤマキケチシヤ

和名ツクシ

和名ウシホコキツ

火炭母艸　莖赤
して粟ノ如く細く
藜ノ葉ノ似て端
尖る夏白むと
ひらく秋實
わりて豆のと

草一名　此草春種
秋花とひらく實の皮
裂て綿と出ル子を
ちてつぶこぼれて布沢
ニ此草ハ朝植武天皇の
延暦十八年三河国より
崇神入鹿葛を献中に
此実あり試して藩園
に植しむその後
年々
再ひ種とぬて今ニ
ひろまり

海根　山谷
ノ生一ト莖わく
馬蘭ノ似て根
莢蒾ノ似く小

和名ミツヒキ

木草二種アリ木ハ木部ニアリ

天名精　夏秋
枝と抽て薄荷
のごとく花紫白
して葉松葉
の如く次小く
香氣蘭ノ似り

和名ヤブタバコ

夾明子　苗生
して高三四尺
六七月莢と開
黄白色其ノ青
緑豆の如くて
稜あり

連翹　苗生
して莖長　榆葉
の如く莖赤く高
三四尺くらい花
莢に秋実のる
又一種蔓生多
枝あり

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

山蕉 葉ハ蕨のごとく根も蕨のごとくにて狗脊薇蕨の一種なり

和名クサソテツ

覇王樹 その形胡瓜墜のごとく色深緑にして刺あり

和名サンホテイロヘルヌウナツ

肉蓯蓉 西羌より出つ形藕根のごとく鱗甲あり列當鎖陽に似たり人採て酒煮とスルトナカレ

藏草 葉の表ハ毛細く裏ハ白し味藏しく人これを食ふ ○今八丈の方にあるアルケタと云草此草を以てこゝに写ス八丈ハたの草也

扶桑

丁香加苗 蔓生にして雑色の葉ありうら白茎ふくめり葉ハ蓼牛蒡の葉のごとくにて小さし

黄花菜 形ハ萱草に似て葉ハ細くえりいらごとくにて短し八九月ころ花を開く和ノ七種ニ用ゐタビラコなり

国立国会図書館　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』 請求記号 031-H545t
ガラス使用

国立国会図書館　　タイトル『唐土訓蒙図彙 : 14巻』　請求記号 031-H545t

ガラス使用